

# LES PREMIERS JEUX PANAMÉRICAINS

Dans notre dernier *Bulletin* nous avons donné un bref aperçu de ce que furent les Premiers Jeux panaméricains à Buenos-Aires, en février et mars derniers. Ajoutons aujourd'hui que ceux-ci se terminèrent le 9 mars et qu'ils furent un succès sans égal à tous points de vue. La manifestation finale se déroula devant une foule considérable et en présence de S. E. le président Peron et Madame.

## LES PROCHAINS JEUX

Le Congrès panaméricain a décidé que les II<sup>mes</sup> Jeux se dérouleraient à Mexico en 1955.

## RÉSULTATS DES PREMIERS JEUX PANAMÉRICAINS DE BUENOS-AIRES

1951

La place nous faisant défaut, nous ne publierons que les noms des vainqueurs de chaque compétition.

### ATHLÉTISME (hommes).

100 m.: R. Fortun Chacon (Cuba), 10" 6.  
 200 m.: R. Fortun Chacon (Cuba), 21" 3.  
 400 m.: M. Whitfield (U. S. A.), 47" 8.  
 800 m.: M. Whitfield (U. S. A.), 1' 53" 2.  
 1500 m.: B. Ross (U. S. A.), 4' 1/10.  
 3000 m. steeple-chase: C. Stone (U. S. A.), 9' 32".  
 5000 m.: R. Bralo (Argentine), 14' 51" 2.  
 10 000 m.: C. Stone (U. S. A.), 31' 8" 6.  
 10 000 m. marche: H. Laskau (U. S. A.), 50' 26" 8.  
 50 000 m. marche: Sixto Ibanez (Argentine), 5 h. 6' 06" 8.  
 Marathon: D. Cabrera (Argentine), 2 h. 35' 21" 1.  
 110 m. haies: R. Attlesey (U. S. A.), 14".  
 400 m. haies: Jaine Aparicio (Cuba), 53" 4.  
 4 x 100 m.: U. S. A., 41".  
 4 x 400 m.: U. S. A., 3' 9" 9.  
 Saut en hauteur: Virgil Severns (U. S. A.), 1 m. 95.  
 Saut en longueur: Gaylord D. Bryan (U. S. A.), 7 m. 14.  
 Triple saut: A. Ferreira da Silva (Brésil), 15 m. 19.  
 Saut à la perche: R. Richards (U. S. A.), 4 m. 50.  
 Lancement du javelot: R. Heber (Argentine), 68 m. 08.  
 Lancement du disque: J. Fuchs (U. S. A.), 48 m. 91.  
 Lancement du boulet: J. Fuchs (U. S. A.), 17 m. 25.  
 Lancement du marteau: Emilio Ortiz (Argentine), 48 m. 04.  
 Décathlon: H. Figueroa Bueg (Chili), 6610 points.

### ATHLÉTISME (femmes).

100 m.: Julia Sanchez (P.), 12" 2.  
 200 m.: J. Patton (U. S. A.), 25" 3.  
 80 m. haies: E. Gaete Lazo (Chili), 11" 9.  
 4 x 100 m.: U. S. A., 48" 7.  
 Saut hauteur: J. Sandiford (Equateur), 1 m. 45 (L. Lopez, Chili et C. Müller, Brésil, même résultat).  
 Saut en longueur: B. Kretschmer (Chili), 5 m. 42.  
 Lancement du disque: Ingeborg Mello de Preiss (Argentine), 38 m. 05.  
 Lancement du javelot: Hortensia Lopez Garcia (Mexique), 39 m. 45.  
 Lancement du boulet: I. Mello de Preiss (Argentine), 12m. 45.

### BASKETBALL

1. Etats-Unis 10 points.  
 2. Argentine 9 »  
 3. Brésil 7 »  
 4. Cuba 7 »  
 5. Chili 6 »  
 6. Panama 6 »  
 Suivent: Paraguay, Mexique, Equateur, Colombie.

### BASEBALL

1. Cuba 6 points.  
 2. Etats-Unis 5 »  
 3. Mexique 5 »  
 Suivent: Nicaragua, Venezuela, Colombie, Brésil, Argentine.

### BOXE

*Poids mouche*: Alberto Barengi (Argentine).  
*Poids coq*: Ricardo Gonzales (Argentine).  
*Poids plume*: Francisco Nunez (Argentine).  
*Poids léger*: Oscar Galardo (Argentine).  
*Poids mi-moyen*: Oscar Pita (Argentine).  
*Poids moyen*: Ubaldo Pereyra (Argentine).  
*Poids mi-lourd*: Reinaldo Ansaloni (Argentine).  
*Poids lourd*: Jorge Vertone (Argentine).

### CYCLISME

*Vitesse*: Antonio Giménez (Argentine), 12" 2 (finale).  
*Poursuite indiv. 4000 m.*: J. Valdmijana (Argentine).  
*Poursuite équipes 4 x 4000 m.*: 1. Argentine.  
*1000 m. contre la montre*: Clodomiro Cortoni (Argentine), 1' 12" 9.  
*50 km. piste (150 tours)*: Oscar Giacche (Argentine), 1 h. 22' 29".  
*Piste 40 tours (australienne)*: E. Ramos (Chili), 20' 06" 5.  
*155 km. 800, course sur route*: Oscar Muleiro (Argentine), 3 h. 58' 29" 8.

### SPORTS ÉQUESTRES

*Concours complet*: (Concurso completo de equitación): Cap. Julio-César Sagasta (Argentine), sur Manginga, avec 13,84 points.  
*Dressage équipes*: Argentine, 17,82 points.  
*Dressage individuel*: Cap. José Larrain (Chili), sur Sapel.  
*Obstacles*: Cap. Larragibel (Chili), premier, avec 16 fautes.  
*Concours hippique (Coupe des Nations)*: 1. Chili; 2. Argentine; 3. Mexique.

### ESCRIME

*Fleuret, équipes*: 1. U. S. A.; 2. Argentine.  
*Fleuret, indiv.*: Félix Galini (Argentine), 7 victoires, 1 défaite.  
*Épée, équipes*: 1. Argentine; 2. Cuba; 3. U. S. A.  
*Épée, indiv.*: Antonio Villamil (Argentine), 7 victoires, 2 défaites.  
*Fleuret, dames*: Elsa Irigoyen (Argentine), 6 victoires, 0 défaite.  
*Sabre, équipes*: 1. U. S. A.; 2. Argentine.  
*Sabre, indiv.*: Tibor Nyilas (U. S. A.), 5 victoires, 2 défaites.

### FOOTBALL

1. Argentine 8 points.  
 2. Costa-Rica 5 »  
 3. Chili 4 »  
 4. Venezuela 2 »  
 5. Paraguay 1 point.

### GYMNASTIQUE

*Concours par équipes*: 1. Argentine, 668,25 points; 2. Cuba, 650,50 p.; 3. Mexique, 599,35 p.  
*Concours indiv.*: W. Rotzheim (U. S. A.), 111,30 p.

### POIDS ET HALTÈRES

*Poids coq*: Joseph di Pietro (U. S. A.), 282 kg. 500.  
*Poids plume*: Rodney Wikes (Trinidad), 325 kg.  
*Poids léger*: J. Prescott Pitman (U. S. A.), 345 kg.  
*Poids moyen*: Pete George (U. S. A.), 380 kg.  
*Poids mi-lourd*: Stanley Stanczyk (U. S. A.), 405 kg.  
*Poids lourd*: John-H. Davis (U. S. A.), 482 kg. 500.

## LUTTE

Par équipes: 1. Argentine; 2. U. S. A.; 3. Mexique.

Individuels:

Poids mouches: Roberto Hugh Peery (U. S. A.).

Poids coq: Richard-Joseph Lemyre (U. S. A.).

Poids plume: Omar Bleber (Argentine).

Poids léger: Newton-Edward Copple (U. S. A.).

Poids mi-moyen: Melvin-Allen Northrup (U. S. A.).

Poids moyen: Léon Guenutt (Argentine).

Poids mi-lourd: Ulises Martorella (Argentine).

Poids lourd: Adolfo Ramirez (Argentine).

## NATATION (hommes).

100 m. style libre: Richard Cleveland (U. S. A.), 58" 8.

400 m. style libre: T. Okamoto (Brésil), 4' 52" 4.

1500 m. style libre: Tetsuo Okamoto (Brésil), 19' 23" 3.

200 m. brasse: Hector Dominguez Nimo (Argentine), 2' 43" 8.

800 m. relais, style libre: U. S. A., 9' 6".

Saut du tremplin 3 m.: J. Capilla Pérez (Mexique), 201,716 points.

100 m. sur le dos: A. Stack (U. S. A.), 1' 8".

Plongeurs de haut vol: Joaquin Capilla Pérez (Mexique), 159,566 points.

300 m. équipes: 1. U. S. A., 3' 19" 9. 2. Argentine, 3' 20" 7. 3. Cuba, 3' 25" 4.

## NATATION (femmes).

100 m. style libre: S. Geary (U. S. A.), 1' 8" 4.

200 m. style libre: Anna-Maria Schultz (Argentine), 2' 32" 4.

400 m. style libre: Anna-Maria Schultz (Argentine), 5' 26" 7.

200 m. brasse: Dorotéa Turnbull (Argentine), 3' 8" 4.

4 × 100 m. style libre: U. S. A., en 4' 37" 1.

3 × 100 m. trois styles: U. S. A., en 3' 49" 3.

100 m. nage sur le dos: Mauren O'Brien (U. S. A.), 1' 18" 5.

Saut du tremplin 3 m.: M. Cunningham (U. S. A.), 131,93 points.

Plongeurs de haut vol: P. MacCormick (U. S. A.), 65,716 points.

## WATER-POLO

1. Argentine	8 points.	4. Mexique	2 points.
2. Brésil	6 »	5. Chili	0 »
3. U. S. A.	4 »		

## PENTATHLON MODERNE

1. U. S. A. 103 points.

2. Brésil 107 »

3. Argentine 111 »

Classement individuel: 1. E. Marquez (Brésil), 25 p.

2. J. Thompson (U. S. A.), 28 p.; 3. E. Rettverg (Argentine), 31 points.

## POLO

1. Argentine	6 points.	3. Pérou	2 points.
2. Mexique	4 »	4. Colombie	0 »

## AVIRON

4 rameurs avec barreur, 2000 m.: Argentine, en 6' 15".

2 rameurs sans barreur, 2000 m.: Argentine, en 7' 10" 2.

4 rameurs sans barreur, 2000 m.: Argentine, en 6' 24".

Skiff (2 rameurs), 2000 m.: Argentine, en 6' 46" 4.

8 rameurs, 2000 m.: Argentine, en 7' 12".

## TENNIS

Simple messieurs: E. Morea (Argentine).

Simple dames: Mary T. de Weiss (Argentine).

Double messieurs: E. Morea et A. Russell (Argentine).

Double dames: Mary T. de Weiss et F.-P. de Zappa (Argentine).

Double mixte: G. Palafox et I. Ramirez (Mexique).

## TIR

Pistolet libre, 50 m., équipes:

1. Mexique 2683 points.

2. Argentine 2633 »

3. Pérou 2632 »

4. Brésil 2572 »

(Classement individuel: Edwin Vasquez Cam (Pérou) 549 points.)

Arme libre petit calibre, 50 et 100 m.:

1. Argentine 2918 points.

2. Pérou 2896 »

3. Brésil 2895 »

4. Chili 2889 »

5. Mexique 2888 »

6. Equateur 2872 »

(Classement individuel: Arthur Jackson (U. S. A.), 591 points.)

Carabine 22, trois positions:

1. Argentine 5540 points.

2. Chili 5456 »

3. Pérou 5435 »

4. Brésil 5339 »

5. Mexique 5285 »

6. Equateur 5281 »

(Classement individuel: Arthur Jackson (U. S. A.), 1125 points.)

Pistolet automatique:

1. Argentine 240/2247 points.

2. Brésil 239/2166 »

3. Mexique 235/2114 »

4. Guatemala 232/2078 »

(Classement individuel: Huelet Léo Benner (U. S. A.), 60/578 points.)

Arme libre gros calibre, 300 m.:

1. Argentine 5355 points.

2. Mexique 4885 »

3. Cuba 4399 »

(Classement individuel: Pablo Cagnasso (Argentine), 1090 points.)

Arme de guerre, 300 m.:

1. Argentine 1634 points.

2. Pérou 1569 »

3. Chili 1544 »

4. Mexique 1436 »

5. C u b a 1249 »

(Classement individuel: Pablo Cagnasso (Argentine), 419 points.)

Arme de guerre, trois positions:

1. Argentine 2548 points.

2. Pérou 2410 »

3. Chili 2408 »

4. Mexique 2340 »

5. C u b a 2217 »

6. Paraguay 1837 »

(Classement individuel: Pablo Cagnasso (Argentine), 522 points.)

Tir au pigeon d'argile:

1. Argentine 756 points.

2. Brésil 747 »

(Classement individuel: Pablo J. Grossi (Argentine), 289 points.)

## YACHTING

Classe internationale « snipe »: Carlos et Jorge Vilar Castex (Argentine), sur Melilla, avec 2814 points.

Classe internationale « star »: Roberto Bueno (Brésil), sur Xodo III, avec 3167 points.